

Bestemmelserne i den bilaterale aftale har forrang for bestemmelserne i EØS-aftalen, for så vidt de dækker samme emne og som nærmere angivet i EØS-aftalen.

Seks måneder inden aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Schweiz om godstransport ad landevej og med jernbane udløber, tages situationen på vejtransportområdet i fællesskab op til fornyet behandling.

#### Protokol 45

##### om overgangsperioder vedrørende Spanien og Portugal

De kontraherende parter finder, at aftalen er uden indflydelse på de overgangsperioder, som i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber er indrømmet disse to lande, og som uafhængigt af de i aftalen selv fastsatte overgangsperioder måtte fortsætte efter dennes ikrafttrædelse.

#### Protokol 46

##### om udvikling af samarbejdet i fiskerisektoren

De kontraherende parter vil på grundlag af resultaterne af den status, der skal gøres hvert andet år over deres samarbejde i fiskerisektoren, søge at udvikle dette samarbejde på et harmonisk grundlag til fordel for begge parter inden for rammerne af deres respektive fiskeripolitik. Der gøres status for første gang inden udgangen af 1993.

#### Protokol 47

##### om afskaffelse af tekniske handelshindringer for vin

De kontraherende parter tillader indførsel og afsætning af vinprodukter, der har oprindelse i deres områder, og som opfylder EF's forskrifter som tilpasset med henblik på aftalen og som anført i tillægget til denne protokol vedrørende produktdefinition, ønologiske fremgangsmåder, produkters sammensætning og regler for forsendelse og afsætning.

I forbindelse med denne protokol forstås ved »vinprodukter med oprindelsesstatus« »vinprodukter, med hensyn til hvilke alle anvendte druer eller druedelev er fremstillet fuldt ud«.

EFTA-staterne kan fortsat anvende deres nationale forskrifter i alle andre forbindelser

end samhandelen mellem EFTA-staterne og Fællesskabet.

Bestemmelserne i protokol 1 om horisontale tilpasninger finder anvendelse på de retsakter, der er omhandlet i tillægget til nærværende protokol. EFTA-staternes Stående Udvalg udfører de opgaver, der er anført i punkt 4, litra d), og punkt 5 i protokol 1.

#### Tillæg

1. **373 R 2805:** Kommissionens forordning (EØF) nr. 2805/73 af 12. oktober 1973 om opstilling af en liste over hvide kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder og indførte hvide kvalitetsvine, som har et særligt svovldioxidindhold, og om visse overgangsbestemmelser vedrørende svovldioxidindholdet i vin, som er produceret inden 1. oktober 1973 (EFT L 289 af 16.10.1973, s. 21), som ændret ved:
  - **373 R 3548:** Kommissionens forordning (EØF) nr. 3548/73 af 21. december 1973 (EFT L 361 af 29.12.1973, s. 35)
  - **375 R 2160:** Kommissionens forordning (EØF) nr. 2160/75 af 19. august 1975 (EFT L 220 af 20.8.1975, s. 7)
  - **377 R 0966:** Kommissionens forordning (EØF) nr. 966/77 af 4. maj 1977 (EFT L 115 af 6.5.1977, s. 77).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Artikel 1, afsnit B, gælder fortsat for de vine med oprindelse i EFTA-staterne, for hvilke denne forordnings bestemmelser finder anvendelse.
2. **374 R 2319:** Kommissionens forordning (EØF) nr. 2319/74 af 10. september 1974 om fastlæggelse af visse vinavlsarealer, hvorfra bordvine må have et naturligt totalindhold af alkohol af højst 17° (EFT L 278 af 11.9.1974, s. 7).
3. **378 R 1972:** Kommissionens forordning (EØF) nr. 1972/78 af 16. august 1978 om gennemførelsesbestemmelser for ønologiske fremgangsmåder (EFT L 226 af 17.8.1978, s. 11), som ændret ved:
  - **380 R 0045:** Kommissionens forordning (EØF) nr. 45/80 af 10. januar 1980 (EFT L 7 af 11.1.1980, s. 12).
4. **379 R 0358:** Rådets forordning (EØF) nr. 358/79 af 5. februar 1979 om mousserende vine fremstillet i Fællesskabet og defineret